

平成30年度は、医療機関がひまわりに情報を登録する際の入力フォーマットの改修を行い、外国語対応についてより詳細な情報を収集する。

<現行の入力フォーマット(外国語対応に係る部分)>

(1) 外国語対応が可能な場合は、以下に入力してください。

連絡窓口・対応可能日・対応可能な診療科目等
 連絡窓口電話番号

自費診療時の金額
 診療報酬点数の
 10割まで 11割～15割 16割～20割 それ以上: 割
 要相談
※診療報酬点数のラジオボタンを未選択にする場合は、「クリア」ボタンをクリックしてください。

※電話番号入力例
 ・(000)111-1234 → 000-111-1234

(2) 対応することができる外国語の種類
 以下の言語の対応レベルを選択してください。

レベル	言葉に不自由することなく診療が可能
レベルA	言葉に不自由することなく診療が可能
レベルB	日常会話程度の会話力はあるが診療が可能
レベルC	会話の自信はないが図示や単語の羅列で診療が可能

番号	言語	対応レベル
01	英語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
02	広東語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
03	北京語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
04	台湾語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
05	ハンゲル	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
06	タイ語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
07	タガログ語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
08	ミャンマー語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
09	ベトナム語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
10	ベンガル語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
11	フランス語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
12	ポルトガル語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
13	ドイツ語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
14	ロシア語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
15	イタリア語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可
16	スペイン語	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC <input checked="" type="radio"/> 対応不可

上記のほか対応できる外国語がある場合は、外国語の種類とレベルを入力してください。

言語	対応レベル
<input type="text"/>	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC
<input type="text"/>	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC
<input type="text"/>	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC
<input type="text"/>	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC
<input type="text"/>	<input type="radio"/> レベルA <input type="radio"/> レベルB <input type="radio"/> レベルC

【現行の問題点】

- レベルAと報告されていても対応可能なスタッフや通訳の勤務日が限られていたり、診療科によって体制が違う等、詳細な情報が分からない。
- 外国語が堪能な医師がいて対応は可能ではあるが、外国人患者の受入れは手間がかかるため断ってしまう。

⇒情報の精度向上が必要

<改訂後の入力フォーマット案(外国語対応に係る部分)>

※画面上の星印は「東京都独自項目」を表します。 ★印：都民へ公表されます。 ☆印：医療関係者にのみ情報提供されます。
 ※この情報は、外国人患者を医療機関に紹介するにあたっての参考情報として利用します。実際に外国人患者が来院した際に対応が可能なかどうかという観点でご記入ください。

9 外国語での対応について
 (1) 対応可能な外国語

医療機関として外国語での対応が可能な場合は、以下の言語の対応可否を選択してください。

01	英語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
02	広東語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
03	北京語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
04	台湾語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
05	韓国・朝鮮語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
06	タイ語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
07	タガログ語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
08	ミャンマー語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
09	ベトナム語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
10	ベンガル語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
11	フランス語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
12	ポルトガル語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
13	ドイツ語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
14	ロシア語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
15	イタリア語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可
16	スペイン語	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。	<input type="radio"/> 対応不可

上記のほか対応できる外国語がある場合は、外国語の種類と対応可否を記入してください。

言語	対応可否
<input type="text"/>	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。 <input type="radio"/> 対応不可
<input type="text"/>	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。 <input type="radio"/> 対応不可
<input type="text"/>	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。 <input type="radio"/> 対応不可
<input type="text"/>	<input type="radio"/> 言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。 <input type="radio"/> 対応不可

(2) 自費診療時の金額について

自費診療時の金額
 診療報酬点数の
 10割まで 11割～15割 16割～20割 それ以上: 割
 要相談
※診療報酬点数のラジオボタンを未選択にする場合は、「クリア」ボタンをクリックしてください。

(3) 外国語での対応体制
 (1) で「言葉に不自由することなく外国語により診療を行う。」と回答した言語について、詳細をご記入ください。

言語の種類	<input type="text"/>
対応可能な電話番号	<input type="text"/>
対応可能な診療科目	<input type="checkbox"/> 標榜する全ての診療科で対応が可能 <input type="checkbox"/> 一部の診療科でのみ対応が可能（対応可能な診療科を選択してください。） <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
対応可能な曜日	<input type="checkbox"/> 基本情報と同じ <input type="checkbox"/> 一部の曜日でのみ対応が可能（対応可能な曜日にチェックをしてください。） 月 火 水 木 金 土 日 祝 <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/> <input type="checkbox"/>
対応可能な時間帯	<input type="checkbox"/> 基本情報と同じ <input type="checkbox"/> 限られた時間帯でのみ対応が可能（対応が時間帯を記入してください。） 時間帯1 <input type="text"/> ~ <input type="text"/> 時間帯2 <input type="text"/> ~ <input type="text"/>
備考	<input type="text"/>

- ・ (1) で対応可能と回答した言語を自動的に転記する。
- ・ 1言語につき1表とする。
- ・ 対応可能な言語が複数ある場合には、その分だけ表を表示させ、記入してもらう（例えば、(1) で5言語に対応可能とした場合には、表を5つ表示させる。）。

<主な変更点>

- ◆ 対応レベルをレベルA～C及び対応不可の4段階から「言葉に不自由することなく診療を行う」「対応不可」の2段階に変更
- ◆ 外国語対応に係る詳細な情報を収集するため「(3) 外国語での対応体制」を追加

★資料4-2～4で御議論いただきたいポイント

- ① 対応レベルを4段階から2段階に変更することの是非について
- ② 「(3) 外国語での対応体制」の内容について（他に盛り込むべき内容等）
- ③ 他に追加すべき項目及び内容について
- ④ 公表範囲について*

※収集した情報は、

- ・ 非公表とする
- ・ 関係者向けページにのみ公表する（都民向けページでは非公表）
- ・ 都民向けページと関係者向けページ共に公表することが可能。